

Bundesamt für Justiz BJ Direktionsbereich Öffentliches Recht Fachbereich FSZM

Protokoll

Datum: 07. Dezember 2017

Für: Mitglieder der Cocosol sowie weitere

Sitzungsteilnehmende gemäss unten stehender

Auflistung

Protokoll der fünften Sitzung der beratenden Kommission (Cocosol) vom 07. Dezember 2017

Vorsitz: Luzius Mader Präsident;

Bundesamt für Justiz / FSZM

Mitglieder: Elsbeth Aeschlimann Ehem. Vertreterin der kant. Anlaufstelle

Zürich

Urs Allemann Ehem. Mitglied Ausschuss SH,

Betroffener

Laetitia Bernard Sozialarbeiterin Anlaufstelle LAVI FR,

ehem. Mitglied Ausschuss SH

Guido Fluri Unternehmer und Urheber der

Wiedergutmachungsinitiative, Betroffener

Barbara Studer Immenhauser Staatsarchivarin des Kantons Bern und

Vizepräsidentin der schweiz. Archivdirektorinnen- und direktorenkonferenz ADK

Lisa Yolanda Hilafu Ehem. Präsidentin Zwangsadoption-

Schweiz, Betroffene

Maria Luisa Zürcher Ehem. Mitglied Ausschuss SH

Christian Raetz Leiter des « bureau cantonal de médiation

VD »

Ex officio: Reto Brand Bundesamt für Justiz / Leiter Fachbereich

FSZM

Protokoll: Claudia Scheidegger Bundesamt für Justiz

1. Begrüssung und Mitteilungen

Der **Präsident** begrüsst die Cocosol-Mitglieder zur heutigen Sitzung.
Die Sitzungsunterlagen sollten alle Mitglieder vor ca. 10 Tagen erhalten haben.
Das Protokoll der letzten Sitzung wurde zusammen mit den Sitzungsunterlagen versandt, es gab von Seiten der Mitglieder keine Rückmeldungen dazu. **Der Präsident** fügt an, dass das Protokoll künftig noch etwas kompakter verfasst werden solle, weil es kein Wort- sondern nur ein etwas erweitertes Beschlussprotokoll sein soll. Ein solches enthalte nur gerade die wichtigsten Beschlüsse und die hierfür relevanten Erwägungen.

Der Versand der ersten Verfügungen betreffend die Gutheissung von Gesuchen um einen Solidaritätsbeitrag sei am 19. Dezember 2017 geplant. Den Verfügungen würden zusätzlich zwei Merkblätter (*Zirkulation unter den Mitgliedern*), je eines für Opfer und ein etwas ausführlicheres für Behörden beigelegt. Die betreffenden Opfer sollten das Schreiben am 20. Dezember 2017 erhalten und am 21. Dezember 2017 werde dann mit einer entsprechenden Medienmitteilung auch die Öffentlichkeit orientiert.

Am 8. Februar 2018 wird der 15. Runde Tisch stattfinden. Eine Reihe von Fragen, welche in der Zwischenzeit von Seiten der Betroffenen beim Delegierten eingegangen sind, sollen dann beantwortet werden.

Sodann gibt der **Präsident** kurze Rückmeldungen zu diversen Anlässen:

- 29.11.2017 Buchvernissage Niemandskinder (Lisa Hilafu)
- 30.11.2017 Buchvernissage Blätterflüstern in Chur (Philipp Gurt)
- 23.11.2017 Lory-Heim in Münsingen (Betriebsbesichtigung; FB FSZM)

Diese Anlässe seien erfreulich verlaufen und nützlich gewesen. In Chur habe der Präsident bei einer Podiums- Diskussion auch die Möglichkeit gehabt, erneut auf die Möglichkeit zur Einreichung von Gesuchen hinzuweisen.

Am 8. Dezember 2017 finde im BJ ein weiteres Austauschtreffen der kantonalen Anlaufstellen statt. Dies sei gerade in der aktuellen Phase des bevorstehenden Endes der Gesuchseinreichefrist sehr wichtig und entspreche einem Bedürfnis. Das BJ unternehme gegenwärtig besondere Anstrengungen, die zahlreichen Fragen und Anliegen der Anlaufstellen zu bearbeiten bzw. zu beantworten. An diesem Anlass sei überdies vorgesehen, dass Herr Theo Halter von der Guido Fluri - Stiftung kurz die Präsentation vorstelle, welche gegenwärtig anlässlich der verschiedenen Besuche in Alters- und Pflegeheimen gezeigt werde.

2. Stand der eingegangenen Gesuche/Todesfälle

Der Präsident gibt bekannt, dass bis heute 4'100 Gesuche beim BJ eingereicht worden seien. Leider seien bisher 35 Todesfälle zu verzeichnen.

Reto Brand führt aus, dass in letzter Zeit eine deutliche Zunahme bei den Gesuchseingängen zu verzeichnen gewesen sei. Dies sei nicht zuletzt auch auf die verschiedenen Informationsaktivitäten in letzter Zeit zurückzuführen.

Guido Fluri berichtet, dass seine Stiftung nun auch in der italienischen Schweiz aktiv werden und einzelne Alters- und Pflegeheime besuchen wolle.

Vorgeprüfte Gesuche

Der **Präsident** führt aus, dass bisher mit einer Ausnahme keine wirklichen Grenzfälle in der Bearbeitung der verschiedenen Gesuche aufgetaucht seien. Von den Sachverhalten her seien die Fälle eindeutig und die Opfereigenschaft klar zu erkennen. Seit der letzten Sitzung habe der Fachbereich insgesamt 311 Gesuche vorprüfen können.

Man habe sich übrigens mit dem Gesuch, welches an der letzten Sitzung so intensiv als Grenzfall diskutiert worden sei, noch einmal eingehend auseinandergesetzt und sei dann

zum Schluss gekommen, dass es letztlich doch gutgeheissen werden könne. Die vielen an der letzten Sitzung geäusserten Argumente, die neuen eingebrachten Aspekte sowie die unterschiedlichen Sichtweisen der Mitglieder seien dabei bei der erneuten Beurteilung berücksichtigt worden.

Im Übrigen habe ein Mitglied der Cocosol im Vorfeld dieser Sitzung wiederum stichprobenartig 10 Gesuche aus der Liste ausgewählt und die Unterlagen im BJ eingesehen. Man habe sich von der korrekten Arbeit des Fachbereiches überzeugen können; die Entscheide seien gut vorbereitet und begründet gewesen.

9 10

1

2

3

4

5 6

7

8

3. Grundsatzdiskussionen

11 12 13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

3.1. Inwieweit haben frühere Entscheide aus dem Soforthilfeverfahren Einfluss auf die Entscheide von heute?

Der Präsident weist darauf hin, dass die Bejahung der Opfereigenschaft im seinerzeitigen Verfahren um Gewährung von Soforthilfe zur Folge habe, dass die Opfereigenschaft normalerweise auch im Rahmen des Verfahrens für einen Solidaritätsbeitrag als gegeben angesehen werden könne. Das bedeute insbesondere, dass in solchen Fällen im Gesuchsverfahren um einen Solidaritätsbeitrag nicht mehr iedes Detail aufgerollt und nachgeprüft werden müsse. Trotzdem würde in iedem einzelnen Fall summarisch überprüft, ob die Opfereigenschaft tatsächlich auch nach den neuen, im AFZFG verankerten Kriterien gegeben sei und das Gesuch auch die übrigen formalen Voraussetzungen für eine Gutheissung erfülle.

Reto Brand ergänzt, dass die Prüfung von Gesuchen um einen Solidaritätsbeitrag auf einer gesetzlichen Grundlage basiere. Dies sei früher im Verfahren um einen Soforthilfebeitrag so noch nicht der Fall gewesen. Die damalige Definition des Opferbegriffs sei derjenigen im neuen Gesetz sehr ähnlich. Aus diesem Grund schafften positive Entscheide im seinerzeitigen Soforthilfeverfahren eine Art rechtliche Vermutung, wonach die Opfereigenschaft auch im Verfahren um einen Solidaritätsbeitrag gegeben sei. Falls das BJ aber nachträglich Hinweise erhalten würde oder sich aus den Gesuchsakten Indizien ergäben, wonach wichtige Angaben im Rahmen des Soforthilfeverfahrens unterschlagen worden oder gar wissentlich falsche Angaben gemacht worden sind, würde das BJ dem nachgehen und ggf. reagieren.

33 34 35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

3.2. Gesuche, die nicht in den inhaltlichen und oder zeitlichen Geltungsbereich des AFZFG fallen

Reto Brand skizziert den inhaltlichen und zeitlichen Geltungsbereich des AFZFG anhand von Beispielen und weist darauf hin, dass dieser mit dem AFZFG erstmals umfassend gesetzliche Konturen erhalten habe. Diese Konturen seien zu Zeiten des Verfahrens für einen Soforthilfebeitrag noch nicht so klar bestimmt gewesen. Der Präsident ergänzt, dass es nur wenige Fälle gäbe, die man nun genauer anschauen wolle, weil nicht klar ist, ob sie noch innerhalb oder schon ausserhalb des Geltungsbereiches angesiedelt wären. Sei ein Sachverhalt bei einem bestimmten Gesuch klar ausserhalb des Geltungsbereiches angesiedelt, z.B. wenn eine Fremdplatzierung erst deutlich nach 1981 veranlasst oder vollzogen worden sei, dürfe man auf dieses Gesuch nicht eintreten. Das bedeute mit anderen Worten, dass man ein solches Gesuch bereits aus formalen Gründen nicht weiter behandle und nicht später aus inhaltlichen Gründen ablehne.

47 48 49

50

51

52

53

Das BJ habe in der Vergangenheit vereinzelt Hinweise von Betroffenen oder von Dritten auf einzelne Fälle bekommen, wo angezweifelt worden sei, dass eine bestimmte Person bzw. deren Gesuch noch vom Geltungsbereich des AFZFG erfasst sei und die dort genannten Kriterien der Opfereigenschaft erfüllten. Diesen Hinweisen und den betreffenden Gesuchen würde zwar besondere Beachtung geschenkt, aber man müsse sich auch bewusst sein, dass die Hinweise nicht in allen Fällen objektiv sind.

54 55 56

57

58

Es folgt eine Diskussion über die Beurteilung von Gesuchen, bei denen es um eine Zwangsadoption geht. Ein Mitglied äussert dazu Zweifel, ob man die damaligen Umstände einer (Zwangs-)Adoption nachträglich überhaupt mit genügender Sicherheit rekonstruieren könne, denn zur Hauptsache müsse sich man ja nur auf heutige Schilderungen abstützen. Von Seiten des Fachbereiches wird erklärt, dass sich aufgrund der Analyse des Dossiers, der Aussagen im Gesuch, des Telefongesprächs mit der Person und nicht zuletzt auch aufgrund der Aktenlage in der Regel mit genügender Sicherheit sagen lasse, ob eine allfällige Zustimmung zur Adoption seinerseits unter starkem Druck erfolgt sei oder nicht.

Der Präsident ergänzt, dass das BJ bei heiklen Fällen die Cocosol damit befassen und eine vertiefte Diskussion veranlassen würde. Er weist im Übrigen darauf hin, dass das AFZFG den Behörden einen gewissen Spielraum in Fällen belasse, bei denen die Massnahme vor 1981 angeordnet aber erst nach 1981 vollzogen worden sei. Wo genau die zeitlichen Grenzen zu ziehen seien, müsse von Fall zu Fall angeschaut werden, Es habe einzelne Fälle gegeben, in denen Behörden die Anordnung bzw. den Vollzug einer Massnahme mehrmals bzw. länger als üblich aufgeschoben haben in der Hoffnung, dass sich die Situation einer bestimmten Person mit der Zeit doch noch verbessere. Als sich diese Hoffnung schliesslich zerschlug, musste die Massnahme dann doch noch vollzogen werden. Solche Fälle erforderten ein genaues Hinschauen und sorgfältiges Abwägen.

4. Umgang mit Betroffenen

Es folgt eine kurze Diskussion über Betroffene, die sich im Umgang v.a. mit Behörden schwertun.

5. Information über Gesuchsbearbeitung im Jahre 2018

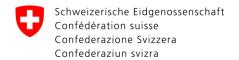
Reto Brand lässt die Planung für die Gesuchsbearbeitung und die organisatorische Abwicklung der Auszahlungen für das Jahr 2018 zirkulieren. Er erläutert die einzelnen Abläufe und organisatorischen Herausforderungen.

6. Selbsthilfeprojekte

Der Präsident informiert, dass verschiedene Selbsthilfeprojekte in den unterschiedlichsten Verfahrensstadien entweder angekündigt oder in Vorbereitung seien. Am weitesten gediehen sei ein Projekt aus der Region Basel, das aus seiner Sicht bald entscheidungsreif sein könnte. Ein Projekt sei zwar eingereicht, dann aber wieder zurückgezogen worden.

7. Verschiedenes

Die nächste Sitzung findet am 6. März 2018 um 10 Uhr im Sitzungszimmer 60 statt.



Département fédéral de justice et police DFJP

Office fédéral de la justice OFJ Domaine de direction Droit public Unité MCFA

Procès-verbal

Date: 7 décembre 2017

Destinataires: Membres de la Cocosol et autres participants à

la séance selon la liste qui suit

Procès-verbal de la 5^e séance de la commission consultative (Cocosol) du 7 décembre 2017

Présidence : Luzius Mader Président

Office fédéral de la justice / MCFA

Membres : Elsbeth Aeschlimann Ancienne représentante du point de

contact du canton de Zurich

Urs Allemann Ancien membre du comité du fonds d'aide

immédiate, personne concernée

Laetitia Bernard Collaboratrice du centre de consultation

LAVI du canton de Fribourg, ancien membre du comité du fonds d'aide

immédiate

Guido Fluri Entrepreneur et auteur de l'initiative sur la

réparation, personne concernée

Barbara Studer Immenhauser Archiviste cantonale aux Archives de

l'État de Berne et vice-présidente de la Conférence des directrices et directeurs

d'Archives suisses (CDA)

Lisa Yolanda Hilafu Ancienne présidente de Zwangsadoption-

Schweiz, personne concernée

Maria Luisa Zürcher Ancien membre du comité du fonds d'aide

immédiate

Christian Raetz Chef du Bureau de médiation du canton

de Vau

Collaborateur de l'OFJ: Reto Brand Office fédéral de la justice / chef de l'unité

MCFA

Procès-verbal: Claudia Scheidegger Office fédéral de la justice

1. Accueil et communications

Le **président** souhaite la bienvenue aux membres de la Cocosol qui assistent à cette séance.

Les documents nécessaires leur ont été envoyés il y a une dizaine de jours.

Le procès-verbal de la dernière séance était joint à cet envoi, aucun membre ne s'est exprimé à son sujet. Le **président** indique que le procès-verbal devrait être encore plus compact à l'avenir, car il s'agit seulement d'un procès-verbal - légèrement étendu - de décisions. En tant que tel, il ne doit contenir que les principales décisions et les remarques les concernant.

L'envoi des premières décisions rendues sur les demandes de contribution de solidarité qui ont été acceptées est prévu pour le 19 décembre 2017. Ces décisions seront accompagnées de deux feuilles d'information (c*irculation parmi les membres*), l'une pour la victime, l'autre, plus détaillée, pour les autorités. Les victimes concernées devraient recevoir la lettre le 20 décembre 2017 et le public sera informé par communiqué de presse le 21 décembre 2017.

La 15^e Table ronde se tiendra le 8 février 2018. Des réponses seront données ce jour-là à une série de questions que le délégué aux MCFA a reçues dans l'intervalle.

Le **président** rend brièvement compte de diverses manifestations :

- 29.11.2017 Vernissage du livre « Niemandskinder » (Lisa Hilafu)
- 30.11.2017 Vernissage du livre « Blätterflüstern » à Coire (Philipp Gurt)
- 23.11.2017 Foyer d'éducation Lory à Münsingen (visite des lieux ; unité MCFA)

Ces manifestations se sont très bien déroulées et ont été fort utiles. A Coire, le président a pu une nouvelle fois, lors d'un débat, signaler la possibilité offerte aux personnes concernées de déposer une demande.

Le 8 décembre 2017, les points de contact cantonaux se rencontreront de nouveau à l'OFJ pour échanger leurs expériences. Ces échanges sont particulièrement importants à l'approche de l'échéance du délai de dépôt des demandes et répondent à un besoin. L'OFJ fait en ce moment de gros efforts pour traiter les nombreuses questions des points de contact et y répondre. Lors de cette rencontre, M. Theo Halter, de la fondation Guido Fluri, montrera également la présentation qu'il fait actuellement lors de ses visites de foyers pour personnes âgées et d'EMS.

2. État des demandes recues/personnes décédées

 Le président indique que l'OFJ a reçu 4100 demandes à ce jour. Il déplore la mort de 35 personnes.

Reto Brand ajoute que le nombre des demandes est en nette hausse depuis quelque temps. Il explique cette progression par les diverses activités d'information qui ont été organisées.

Guido Fluri rapporte que sa fondation travaille maintenant aussi en Suisse italienne et qu'elle entend rendre visite à différents foyers pour personnes âgées et EMS.

Liste des demandes ayant fait l'objet d'un examen préliminaire

Le **président** explique qu'à une exception près, aucun véritable cas limite ne s'est posé lors du traitement des demandes. Les cas sont évidents au plan matériel et la qualité de victime absolument reconnaissable. L'unité a examiné au total 311 demandes depuis la dernière séance.

 L'unité MCFA s'est une nouvelle fois penchée dans le détail sur la demande qui avait donné lieu à d'intenses discussions lors de la dernière séance et est arrivée à la conclusion qu'elle pouvait finalement être acceptée. Les nombreux arguments avancés

2

1

3 4

5 6 7

8 9

10 11 12

13

31

32

25

26

39

40

41

42

49 50 51

52

48

lors de la dernière séance, les nouveaux aspects considérés et les différents points de vue des membres ont tous été pris en compte lors de la réappréciation.

En vue de la séance d'aujourd'hui, un membre de la Cocosol a par ailleurs choisi au hasard 10 demandes figurant sur la liste et examiné les documents à l'OFJ. Il a pu constater la qualité du travail fourni par l'unité ; les décisions sont bien préparées et fondées.

3. Discussions de principe

3.1. Dans quelle mesure les décisions prises dans le cadre de la procédure d'aide immédiate ont-elles une influence sur les décisions d'aujourd'hui?

Le président signale que la reconnaissance de la qualité de victime dans le cadre de la procédure d'octroi de l'aide immédiate a normalement pour conséquence que cette qualité peut être considérée comme reconnue dans la procédure de demande d'une contribution de solidarité. Cela signifie que tous les détails ne doivent plus être présentés et vérifiés dans ces cas. Il faut toutefois contrôler sommairement que la qualité de victime répond aux critères figurant dans la LMCFA et que la demande remplit les autres conditions formelles d'une acceptation.

Reto Brand complète en disant que l'examen des demandes de contribution de solidarité se fonde sur une base légale. Tel n'était pas le cas à l'époque de la procédure sur l'aide immédiate. La définition donnée alors du terme de victime est très proche de celle que contient la loi. C'est pourquoi les décisions positives prises dans la procédure sur l'aide immédiate créent une sorte d'hypothèse juridique que la qualité de victime peut également être reconnue dans la procédure de demande d'une contribution de solidarité. Si l'OFJ devait, après coup, obtenir des indications ou découvrir dans les dossiers des indices que des données importantes ont été omises ou que des données fausses ont été fournies sciemment dans la procédure de l'aide immédiate, il les examinerait aussitôt et réagirait si nécessaire.

3.2. Demandes qui n'entrent pas dans le champ d'application de la LMCFA pour des raisons matérielles ou temporelles

Reto Brand esquisse le champ d'application matériel et temporel de la LMCFA à l'aide d'exemples. Les contours légaux n'étaient pas encore clairement définis à l'époque de la procédure de l'aide immédiate. Le président complète en disant que le nombre de cas nécessitant un examen parce qu'on ne sait s'ils figurent dans ou hors du champ d'application de la loi est faible. Lorsque le contenu d'une demande donnée se situe clairement en dehors du champ d'application de la loi, par ex. lorsqu'un placement a été ordonné et exécuté nettement après 1981, il n'y a pas lieu d'entrer en matière. Cela signifie, en d'autres termes, que cette demande ne sera pas traitée plus avant pour des raisons formelles et qu'elle n'aura pas à être rejetée ultérieurement pour des raisons matérielles.

Des personnes concernées ou des tiers ont dans le passé signalé à l'OFJ que certains cas pouvaient donner lieu à des doutes qu'une personne donnée, ou sa demande, entre dans le champ d'application de la LMCFA et remplisse les critères définissant la qualité de victime. Ces indications et les demandes en question ont bénéficié d'une attention particulière, mais il faut aussi garder à l'esprit que les indications en questions n'étaient pas toujours objectives.

Il s'ensuit une discussion sur l'appréciation des demandes fondées sur une adoption de force. Un membre de la commission doute qu'on puisse reconstituer avec suffisamment de certitude les circonstances d'une adoption (forcée) à l'époque, car on on doit se fonder principalement sur les déclarations faites aujourd'hui. L'unité MCFA explique que l'analyse du dossier, les déclarations faites dans la demande, les entretiens téléphoniques menés avec la personne et, enfin, les documents disponibles permettent généralement de conclure avec suffisamment de certitude que l'éventuel acquiescement donné à l'adoption en son temps a été obtenu sous la pression.

Le **président** complète en disant que l'OFJ, dans les cas épineux, associerait la Cocosol et exigerait une discussion approfondie. Il signale en outre que la LMCFA laisse une certaine marge de manœuvre aux autorités dans les cas où la mesure a été ordonnée avant 1981 mais exécutée seulement après. La limite à tirer doit être examinée au cas par cas. Il y a eu des cas où les autorités ont repoussé à plusieurs reprises ou plus longuement que d'habitude le moment d'ordonner une mesure ou son exécution dans l'espoir que la situation d'une personne donnée finisse par s'améliorer. Lorsque cet espoir était réduit à néant, la mesure était finalement exécutée. Ces cas exigent d'être étudiés de près et pesés soigneusement.

4. Attitude envers les personnes concernées

Il s'ensuit une courte discussion sur les personnes concernées qui rencontrent des difficultés dans leurs relations avec les autorités.

5. Information sur le traitement des demandes en 2018

Reto Brand fait circuler la planification du traitement des demandes et le déroulement des versements en 2018. Il explique les processus et les défis organisationnels.

6. Proiets d'entraide

Le **président** informe que différents projets d'entraide, plus ou moins avancés, sont annoncés ou en préparation. Le plus abouti est un projet de la région bâloise, qui arrivera prochainement à maturité et pourra faire l'objet d'une décision. Un autre projet a été déposé, puis retiré.

7. Divers

La prochaine séance aura lieu le 6 mars 2018 à 10 h dans la salle 60.